

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 1142/2012

av den 3 december 2012

om ändring för hundraåttioandra gången av rådets förordning (EG) nr 881/2002 om införande av vissa särskilda restriktiva åtgärder mot vissa med nätverket al-Qaida associerade personer och enheter

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA
GENOMFÖRANDEFÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-
sätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 881/2002 av den
27 maj 2002 om införande av vissa särskilda restriktiva åtgär-
der mot vissa med nätverket al-Qaida associerade personer och
enheter ⁽¹⁾ särskilt artiklarna 7.1 a, 7.1 b och 7a.5, och

av följande skäl:

- (1) I bilaga I till förordning (EG) nr 881/2002 förtecknas de personer, grupper och enheter som omfattas av frysning av tillgångar (tidigare även kallat *penningmedel*) och ekonomiska resurser enligt den förordningen.
- (2) Den 23 november 2012 beslutade FN:s säkerhetsråds sanktionskommitté att stryka en fysisk person i sin förteckning över personer, grupper och enheter som bör omfattas av frysningen av tillgångar och ekonomiska resurser, efter att ha tagit hänsyn till den begäran om strykning som inlämnats av den berörda personen och till den sammanfattande rapport som utarbetats av ombudsmannen i enlighet med FN:s säkerhetsråds resolution 1904(2009). Den 25 november 2012 beslutade FN:s säkerhetsråds sanktionskommitté att stryka ytterligare fem fysiska personer i förteckningen. Den 15 november 2012

beslutade FN:s säkerhetsråds sanktionskommitté des-
sutom att ändra uppgifterna för nio fysiska personer i
förteckningen.

- (3) Slovenien har begärt att adressuppgifterna för dess behö-
riga myndigheter ska ändras.
- (4) För att de åtgärder som föreskrivs i denna förordning ska
vara verkningfulla bör denna förordning träda i kraft
omedelbart.
- (5) Bilagorna I och II till förordning (EG) nr 881/2002 ska
ändras i enlighet med bilagan till den här förordningen.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EG) nr 881/2002 ska ändras på följande sätt:

- (1) Bilaga I ska ändras i enlighet med bilaga I till den här för-
ordningen.
- (2) Bilaga II ska ändras i enlighet med bilaga II till den här
förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har
offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 3 december 2012.

På kommissionens vägnar
För ordföranden

Chef för tjänsten för utrikespolitiska instrument

⁽¹⁾ EGT L 139, 29.5.2002, s. 9.

BILAGA I

Bilaga I till förordning (EG) nr 881/2002 ska ändras på följande sätt:

- (1) Under rubriken "Fysiska personer" ska följande strykas:
- (a) "Ibrahim Ben Hedhili Ben Mohamed **Al-Hamami**. Adress: Via Vistarini Number 3, Frazione Zorlesco, Casal Pusterlengo, Lodi, Italien. Född den 20 november 1971 i Koubellat, Tunisien, Tunisisk medborgare. Pass nr Z106861 (tunisiskt pass utfärdat den 18 februari 2004 som upphörde att gälla den 17 februari 2009). Dag som avses i artikel 2a.4 b: den 25 juni 2003."
 - (b) "Habib Ben Ali Ben Said **Al-Wadhani**. Född den 1 juni 1970 i Tunis, Tunisien. Tunisisk medborgare. Pass nr L550681 (tunisiskt pass utfärdat den 23 september 1997 som upphörde att gälla den 22 september 2002). Övriga upplysningar: a) italienskt skatteregistreringsnummer: WDDHBB70H10Z352O, b) medlem i Tunisian Combatant Group, c) uppges ha avlidit, d) moderns namn är Aisha bint Mohamed. Dag som avses i artikel 2a.4 b: den 3 september 2002."
 - (c) "Sulayman Khalid **Darwish** (alias a) Abu Al-Ghadiya, b) Suleiman Darwish). Född a) den 2 maj 1976, b) 1974 i Al-Ebada, Damaskus, Syrien. Syrisk medborgare. Pass nr: a) 3936712 (syriskt pass), b) 11012 (syriskt pass). Övriga upplysningar: a) faderns namn är Khalid Darwish bin Qasim, b) enligt uppgift avliden i Irak 2005. Dag som avses i artikel 2a.4 b: den 28 januari 2005."
 - (d) "Suhayl Fatilloevich **Buranov** (alias Suhayl Fatilloevich Buranov). Namn på originalspråket, utan translitterering: Буранов Сухайл Фатиллоевич. Adress: Massiv Kara-Su-6, building 12, apt. 59, Tasjkent, Uzbekistan. Född 1983 i Tasjkent, Uzbekistan. Uzbekistansk medborgare. Övriga upplysningar: a) han var en av ledarna för Islamic Jihad Group, b) enligt uppgift avliden i Pakistan 2009. Dag som avses i artikel 2a.4 b: den 21 april 2008."
 - (e) "Najmiddin Kamolitdinovich **Jalolov**. Namn på originalspråket, utan translitterering: Жалолов Нажмидин Камолитдинович. Adress: S. Jalilov Street 14, Khartu, Andijanregionen, Uzbekistan. Född 1972 i Andijanregionen, Uzbekistan. Uzbekistansk medborgare. Övriga upplysningar: a) en av ledarna för Islamic Jihad Group, b) rapporterats ha avlidit i Pakistan i september 2009. Dag som avses i artikel 2a.4 b: den 21 april 2008."
 - (f) "Mahdhat Mursi Al-Sayyid **Umar** (alias a) Abu Hasan, b) Abu Khabab, c) Abu Rabbab). Född den 19 oktober 1953 i Alexandria, Egypten. Egyptisk medborgare. Övriga upplysningar: a) medlem i Egyptian Islamic Jihad, b) bekräftas ha avlidit i Pakistan 2008. Dag som avses i artikel 2a.4 b: den 29 september 2005."
- (2) Under rubriken "Fysiska personer" ska Dieman **Abdulkadir Izzat** (alias Deiman Alhasenben Ali Aljabbari). Adress: Bayern, Tyskland. Född den 4 juli 1965 i Kirkuk, Irak. Irakisk medborgare. Pass: tyskt resedokument ("Reiseausweis") nr A 0141062. Dag som avses i artikel 2a.4 b: den 6 december 2005" ersättas med följande:
- "Dieman **Abdulkadir Izzat** (alias Deiman Alhasenben Ali Aljabbari). Adress: Bayern, Tyskland. Född den 4 juli 1965 i Kirkuk, Irak. Irakisk medborgare. Pass: tyskt resedokument ("Reiseausweis") nr A 0141062 (återkallat i september 2012). Dag som avses i artikel 2a.4 b: den 6 december 2005."
- (3) Under rubriken "Fysiska personer" ska "Mazen Salah **Mohammed** (alias a) Mazen Ali Hussein, b) Issa Salah Muhamad). Född den a) 1 januari 1982, b) den 1 januari 1980 i Bagdad, Irak. Irakisk medborgare. Pass: tyskt resedokument ("Reiseausweis") nr A 0144378. Adress: Tyskland. Övriga upplysningar: a) medlem i Alsar Al-Islam; b) fängslad i Tyskland. Dag som avses i artikel 2a.4 b: den 6 december 2005" ersättas med följande:
- "Mazen Salah **Mohammed** (alias a) Mazen Ali Hussein, b) Issa Salah Muhamad). Född den a) 1 januari 1982, b) den 1 januari 1980 i Bagdad, Irak. Irakisk medborgare. Pass: tyskt resedokument ("Reiseausweis") nr A 0144378 (återkallat i september 2012). Adress: 94051 Hauzenberg, Tyskland. Dag som avses i artikel 2a.4 b: den 6 december 2005."
- (4) Under rubriken "Fysiska personer" ska "Farhad Kanabi **Ahmad** (alias a) Kaua Omar Achmed, b) Kawa Hamawandi (tidigare förtecknad som). Född den 1 juli 1971 i Arbil, Irak. Irakisk medborgare. Pass: tyskt resedokument ("Reiseausweis") nr A 0139243. Adress: Tyskland. Övriga upplysningar: fängslad i Tyskland. Dag som avses i artikel 2a.4 b: den 6 december 2005" ersättas med följande:
- "Farhad Kanabi **Ahmad** (alias a) Kaua Omar Achmed, b) Kawa Hamawandi (tidigare förtecknad som). Född den 1 juli 1971 i Arbil, Irak. Irakisk medborgare. Pass: tyskt resedokument ("Reiseausweis") nr A 0139243 (återkallat i september 2012). Adress: Irak. Dag som avses i artikel 2a.4 b: den 6 december 2005."

- (5) Under rubriken "Fysiska personer" ska "Yahia Djouadi (alias a) Yahia Abou Ammar, b) Abou Ala). Född den 1 januari 1967 i M'Hamid, Wilaya (provins) i Sidi Bel Abbes, Algeriet. Algerisk medborgare. Övriga upplysningar: a) ingår i ledningen för organisationen Al-Qaida in the Islamic Maghreb, b) befinner sig i norra Mali sedan juni 2008, c) moderns namn är Zohra Fares och faderns namn är Mohamed" ersättas med följande:

"Yahia Djouadi (alias a) Yahia Abou Ammar, b) Abou Ala). Född den 1 januari 1967 i M'Hamid, Wilaya (provins) i Sidi Bel Abbes, Algeriet. Algerisk medborgare. Övriga upplysningar: a) befinner sig i norra Mali sedan juni 2008, b) moderns namn är Zohra Fares och c) faderns namn är Mohamed. Dag som avses i artikel 2a.4 b: den 7 juli 2008."

- (6) Under rubriken "Fysiska personer" ska "Amor Mohamed Ghedeir (alias a) Abdelhamid Abou Zeid, b) Youcef Adel, c) Abou Abdellah, d) Abid Hammadou). Född ca 1958 i Deb-Deb, Amenas, Wilaya (provinsen) Illizu, Algeriet. Algerisk medborgare. Övriga upplysningar: a) moderns namn är Benarouba Bachira, b) faderns namn är Mabrouk. Dag som avses i artikel 2a.4 b: den 3 juli 2008" ersättas med följande:

"Amor Mohamed Ghedeir (alias a) Abdelhamid Abou Zeid, b) Youcef Adel, c) Abou Abdellah, d) Abid Hammadou). Född ca 1958 i Deb-Deb, Amenas, Wilaya (provins) Illizi, Algeriet. Algerisk medborgare. Övriga upplysningar: a) moderns namn är Benarouba Bachira, b) faderns namn är Mabrouk. Dag som avses i artikel 2a.4 b: den 3 juli 2008."

- (7) Under rubriken "Fysiska personer" ska "Salah Gasmi (alias a) Abou Mohamed Salah, b) Bounouadher). Född den 13 april 1974 i Zeribet El Oued, Wilaya (provins) i Biskra, Algeriet. Algerisk medborgare. Övriga upplysningar: a) ingår i ledningen för organisationen Al-Qaida in the Islamic Maghreb och är framförallt involverad i organisationens propagandaverksamhet, b) befinner sig i norra Mali sedan juni 2008, c) moderns namn är Yamina Soltane och faderns namn är Abdelaziz" ersättas med följande:

"Salah Eddine **Gasmi** (alias a) Abou Mohamed Salah, b) Bounouadher). Född den 13 april 1974 i Zeribet El Oued, Wilaya (provins) i Biskra, Algeriet. Algerisk medborgare. Adress: Algeriet. Övriga upplysningar: a) moderns namn är Yamina Soltane och faderns namn är Abdelaziz. Dag som avses i artikel 2a.4 b: den 3 juli 2008."

- (8) Under rubriken "Fysiska personer" ska "Ahmed Deghdegh (alias Abd El Illah). Född den 17 januari 1967 i Anser, Wilaya (provins) i Jijel, Algeriet. Algerisk medborgare. Övriga upplysningar: a) ingår i ledningen för organisationen Al-Qaida in the Islamic Maghreb och är framförallt involverad i organisationens finanser, b) moderns namn är Zakia Chebira och faderns namn är Lakhdar" ersättas med följande:

"Ahmed Deghdegh (alias (a) Abd El Illah, (b) Abdellillah, (c) Abdellah Ahmed, (d) Said). Född den 17 januari 1967 i Anser, Wilaya (provins) i Jijel, Algeriet. Algerisk medborgare. Adress: Algeriet. Övriga upplysningar: a) moderns namn är Zakia Chebira och faderns namn är Lakhdar. Dag som avses i artikel 2a.4 b: den 3 juli 2008."

- (9) Under rubriken "Fysiska personer" ska "Khalifa: Muhammad Turki Al-Subaiy (alias a) Khalifa Mohd Turki Alsubaie, b) Khalifa Mohd Turki al-Subaie, c) Khalifa Al-Subayi, d) Khalifa Turki bin Muhammad bin al-Suaiy). Född den 1 januari 1965. Qatarisk medborgare. Pass nr: 00685868 (utfärdat i Doha den 5 februari 2006 med sista giltighetsdatum den 4 februari 2011). Identitetskort nr: 26563400140 (Qatar). Adress: Doha, Qatar. Övriga upplysningar: häktad i Qatar i mars 2008. Frisläppt efter att ha avtjänat sitt straff i Qatar. Moderns namn är Hamdah Ahmad Haidoos. Dag som avses i artikel 2a.4 b: den 10 oktober 2008" ersättas med följande:

"Khalifa: Muhammad Turki Al-Subaiy (alias a) Khalifa Mohd Turki Alsubaie, b) Khalifa Mohd Turki al-Subaie, c) Khalifa Al-Subayi, d) Khalifa Turki bin Muhammad bin al-Suaiy). Född den 1 januari 1965 i Doha, Qatar. Qatarisk medborgare. Pass nr: 00685868 (utfärdat i Doha den 5 februari 2006 med sista giltighetsdatum den 4 februari 2010). Identitetskort nr: 26563400140 (Qatar). Adress: Doha, Qatar. Övriga upplysningar: Moderns namn är Hamdah Ahmad Haidoos. Dag som avses i artikel 2a.4 b: den 10 oktober 2008."

- (10) Under rubriken "Fysiska personer" ska "Redouane El Habhab (alias Abdelrahman). Adress: Iltisstrasse 58, 24143 Kiel, Tyskland (tidigare adress). Född den 20 december 1969 i Casablanca, Marocko. Medborgarskap: a) tyskt, b) marockanskt pass nr: 100552350 (tyskt pass utfärdat den 27 mars 2001 av Kiels stad, Tyskland som upphör att gälla den 26 mars 2011). Identitetskort nr: 1007850441 (tyskt federalt identitetskort utfärdat den 27 mars 2001 av Kiels stad, Tyskland som upphör att gälla den 26 mars 2011). Övriga upplysningar: sitter f.n. i fängelse i Tyskland. Dag som avses i artikel 2a.4 b: den 12 november 2008" ersättas med följande:

"Redouane El Habhab (alias Abdelrahman). Adress: Iltisstrasse 58, 24143 Kiel, Tyskland (tidigare adress). Född den 20 december 1969 i Casablanca, Marocko. Medborgarskap: a) tyskt, b) marockanskt. Pass nr: 100552350 (tyskt pass utfärdat den 27 mars 2001 av Kiels stad, Tyskland, som upphörde att gälla den 26 mars 2011). Identitetskort: 1007850441 (tyskt federalt identitetskort utfärdat den 27 mars 2001 av Kiels stad, Tyskland, som upphörde att gälla den 26 mars 2011). Dag som avses i artikel 2a.4 b: den 12 november 2008."

BILAGA II

Bilaga II till förordning (EG) nr 881/2002 ska ändras på följande sätt:

Adressuppgifterna under rubriken "Slovenien" ska ersättas med följande:

"Artikel 2a

Ministrstvo za finance
Župančičeva 3
1502 Ljubljana
Tfn. +386 1 369 5200
Fax: + 386 1 369 6659
E-postadress: gp.mf@gov.si

Artikel 2b

Banka Slovenije
Slovenska 35
1505 Ljubljana
Slovenija
Tfn. + 386 1 471 90 00
Fax: + 386 1 251 55 16
E-postadress: info@bsi.si:

Artikel 5

Ministrstvo za zunanje zadeve
Prešernova cesta 25
1001 Ljubljana
Tfn. + 386 1 478 2000
Fax: + 386 1 478 2340
E-postadress: gp.mzz@gov.si"
